

Superior Court of Washington, County of \_\_\_\_\_  
Tribunal Superior de Washington, Condado de \_\_\_\_\_

In re the marriage of:  
Con respecto al matrimonio de:

Petitioner (person who started this case):  
Parte demandante (persona que inicia este caso):

\_\_\_\_\_

And Respondent (other spouse):  
Y parte demandada (otro cónyuge / pareja):

\_\_\_\_\_

No. \_\_\_\_\_  
N.º \_\_\_\_\_

Petition for Divorce (Dissolution) (PTDSS)  
Demanda de divorcio (Disolución)  
(PTDSS)

**Petition for Divorce (Dissolution)**  
**Demanda de divorcio (Disolución)**

**1. Information about the parties**

**1. Información sobre las partes**

Petitioner lives in (county): \_\_\_\_\_ (state): \_\_\_\_\_  
Parte demandante vive en (condado): \_\_\_\_\_ (estado): \_\_\_\_\_

Respondent lives in (county): \_\_\_\_\_ (state): \_\_\_\_\_  
Parte demandada vive en (condado): \_\_\_\_\_ (estado): \_\_\_\_\_

**2. Information about the marriage (check all that apply)**

**2. Información sobre el matrimonio (marque todo lo que corresponda)**

We were married on (date): \_\_\_\_\_ at (city and state): \_\_\_\_\_

Contrajimos matrimonio el (fecha): \_\_\_\_\_ en (ciudad y estado): \_\_\_\_\_

Before we married, we entered into a  domestic partnership,  civil union on  
 Antes de casarnos, estuvimos en una  sociedad doméstica,  unión de hecho el  
(date) \_\_\_\_\_ at (city and state) \_\_\_\_\_  
(fecha) \_\_\_\_\_ en (ciudad y estado) \_\_\_\_\_

(List other registered domestic partnerships or civil unions between you and your spouse, if any. Add lines as needed.):

(Enumere otras sociedades domésticas o uniones de hecho entre usted y su cónyuge, si hubiese alguna. Agregue renglones si fuese necesario.):

---

<i>Relationship type</i>	<i>date</i>	<i>city and state (or country)</i>
<i>Tipo de relación</i>	<i>fecha</i>	<i>ciudad y estado (o condado)</i>

Before we married, we began living together in a serious, marriage-like relationship (committed intimate relationship) (See *Muridan v. Redl*, 3 Wn. App. 2d 44, 413 P.3d 1072 (2018)) (*date*): \_\_\_\_\_ at (*city and state*): \_\_\_\_\_

Antes de casarnos, vivimos juntos en una relación seria similar al matrimonio (relación íntima comprometida) (*Consulte Muridan v. Redl*, 3 Wn. App. 2d 44, 413 P.3d 1072 (2018)) (*fecha*): \_\_\_\_\_ en (*ciudad y estado*): \_\_\_\_\_

We currently live in the same household.

Actualmente vivimos en el mismo hogar.

We began living in separate households on (*date*): \_\_\_\_\_.

Empezamos a vivir en hogares separados el (*fecha*): \_\_\_\_\_.

### **3. Request for divorce**

### **3. Solicitud de divorcio**

This marriage is irretrievably broken. I ask the court to dissolve our marriage and any domestic partnerships or civil unions. Our marital community ended on (*check one*):  
La ruptura del matrimonio es irremediable. Solicito al juez que disuelva este matrimonio y toda unión civil o doméstica. Nuestra comunidad marital finalizó el (*marque uno*):

the date this Petition is filed.

la fecha en que se presente esta Demanda.

(*date*): \_\_\_\_\_, which is when (*check all that apply*):

(*fecha*): \_\_\_\_\_, fecha en que (*marque todo lo que corresponda*):

one of us moved to a separate household.

uno de nosotros se mudó a un hogar separado.

we separated our assets and debts.

separamos nuestros bienes y deudas.

we agreed the marital community ended.

acordamos que la sociedad conyugal llegó a su fin.

other (*specify*): \_\_\_\_\_

otro (*especifique*): \_\_\_\_\_

#### 4. Jurisdiction over the spouses

#### 4. Jurisdicción sobre los cónyuges

The court has jurisdiction over the marriage because at least one of the spouses lives in Washington state, or is stationed in this state as a member of the armed forces.

El tribunal tiene jurisdicción sobre el matrimonio debido a que por lo menos uno de los cónyuges vive en el estado de Washington, o está ubicado en este estado como miembro de las fuerzas armadas.

The court **has** personal jurisdiction over the Respondent because *(check all that apply)*:

El tribunal **tiene** jurisdicción personal sobre la Parte demandada *(marque todo lo que corresponda)*:

The Respondent lives in Washington state.

La Parte demandada vive en el estado de Washington.

The Petitioner and Respondent lived in Washington state while they were married, and the Petitioner still lives in this state or is stationed in this state as a member of the armed forces.

La parte demandante y la parte demandada vivieron en Washington durante su matrimonio, y la parte demandante sigue viviendo en este estado o es miembro de las fuerzas armadas con destacamento en el mismo.

The Petitioner and Respondent may have conceived a child together in this state.

Existe la posibilidad de que la parte demandante y la parte demandada hayan concebido un hijo en este estado.

Other *(specify)*: \_\_\_\_\_

Otro *(especifique)*: \_\_\_\_\_

The court **does not** have personal jurisdiction over the Respondent. *(This may limit the court's ability to divide property and debts, award money, set child support or spousal support, or approve a restraining order or protection order.)*

El tribunal **no** tiene jurisdicción sobre la Parte demandada. *(Esto podría limitar la capacidad del tribunal de dividir los bienes y las deudas, fondos de indemnización, programar la manutención de menores o la manutención conyugal o aprobar una orden de restricción o una orden de protección.)*

#### 5. Is one of the spouses pregnant?

#### 5. ¿Una de las cónyuges está embarazada?

*(Check one):*

*(Marque uno):*

No  Yes

No  Sí

If Yes, who is pregnant?

Si marcó Sí, ¿quién está embarazada?

Petitioner

Parte demandante

Respondent

Parte demandada

**Note:** The law considers the other spouse to be the parent of any child born during the marriage or within 300 days after it ends. If the other spouse is not the parent, either spouse may file a *Petition to Decide Parentage* (form FL Parentage 301) in court. In most cases, the deadline to file the *Petition to Decide Parentage* is before the child turns four. (See RCW 26.26A.115, 26.26A.435.)

**Nota:** Las leyes consideran que el otro cónyuge es padre o madre de cualquier niño que nazca durante el matrimonio o dentro de los 300 días posteriores al final del mismo. Si el otro cónyuge no es uno de los padres, cualquiera de los cónyuges puede presentar una *Solicitud para determinar la paternidad* (FL Parentage 301) ante el tribunal. En la mayoría de los casos, la fecha límite para presentar una *Solicitud para determinar la paternidad* es antes de que el menor cumpla los cuatro años. (Consulte RCW 26.26A.115, 26.26A.435.)

If everyone agrees, both spouses and the child's biological father can sign an *Acknowledgment (and Denial) of Parentage*. Those forms must be notarized and filed with the Washington State Registrar of Vital Statistics to be valid. Si todos están de acuerdo, ambos cónyuges y el padre biológico del menor pueden firmar un *Reconocimiento (y negación) de paternidad*. Para ser considerados válidos, esos formularios deben ser notariados y presentados ante el Registro del Estado de Washington para Estadísticas Demográficas.

**6. Children of the marriage**

**6. Menores del matrimonio**

- My spouse and I have **no** children together who are still dependent. *(Skip to 7.)*
- Mi cónyuge y yo **no** tenemos menores en común que sean dependientes. *(Pase a 7.)*
- My spouse and I have the following children together who are still dependent *(only list children you and your spouse have together, not children from other relationships):*
- Mi cónyuge y yo tenemos los siguientes menores en común que son dependientes *(solo enumere a los menores que los cónyuges tienen en común, no a los menores de otras relaciones):*

Child's name Nombre del menor	Age Edad	Child's name Nombre del menor	Age Edad
1.		4.	
2.		5.	
3.		6.	

**a. Children's home/s**

**a. Hogar del (de los) menor(es)**

During the past 5 years have any of the children lived:

Durante los últimos 5 años alguno de los menores ha vivido en:

- on an Indian reservation,
- en una reserva indígena,
- outside Washington state,
- fuera del estado de Washington,
- in a foreign country, or
- en un país extranjero, o
- with anyone who is not a party to this case?
- ¿Con alguien que no es parte interesada en este caso?

No. *(Skip to b.)*

N.º *(Pase a b.)*

Yes. *(Fill out below to show where each child has lived during the last 5 years.)*

Sí. *(Llene el recuadro a continuación para mostrar dónde ha vivido cada menor en los últimos 5 años.)*

Dates Fechas	Children Menores	Lived with Vivieron con	In which state, Indian reservation, or foreign country En qué estado, reserva indígena o país extranjero
From: De: To: Para:	<input type="checkbox"/> All children <input type="checkbox"/> Todos los menores <input type="checkbox"/> (Name/s): <input type="checkbox"/> (Nombre/s):	<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Other (name): <input type="checkbox"/> Otro (nombre):	<input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandada
From: De: To: Para:	<input type="checkbox"/> All children <input type="checkbox"/> Todos los menores <input type="checkbox"/> (Name/s): <input type="checkbox"/> (Nombre/s):	<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Other (name): <input type="checkbox"/> Otro (nombre):	<input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandada
From: De: To: Para:	<input type="checkbox"/> All children <input type="checkbox"/> Todos los menores <input type="checkbox"/> (Name/s): <input type="checkbox"/> (Nombre/s):	<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Other (name): <input type="checkbox"/> Otro (nombre):	<input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandada
From: De: To: Para:	<input type="checkbox"/> All children <input type="checkbox"/> Todos los menores <input type="checkbox"/> (Name/s): <input type="checkbox"/> (Nombre/s):	<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Other (name): <input type="checkbox"/> Otro (nombre):	<input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandada
From: De: To: Para:	<input type="checkbox"/> All children <input type="checkbox"/> Todos los menores <input type="checkbox"/> (Name/s): <input type="checkbox"/> (Nombre/s):	<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Other (name): <input type="checkbox"/> Otro (nombre):	<input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandada

**b. Other people with a legal right to spend time with a child**

**b. Otras personas que tienen el derecho legal de pasar tiempo con un menor**

Do you know of anyone besides you and your spouse who has (or claims to have) a legal right to spend time with any of the children?

¿Sabe usted de alguien, aparte de usted y su cónyuge, que tenga o diga tener el derecho legal de pasar tiempo con alguno de los menores?

(Check one):  No. (Skip to c.)  Yes. (Fill out below.)

(Marque uno):  No. (Pase a c.)  Sí. (Complete abajo.)

Name of person Nombre de la persona	Children this person may have the right to spend time with Menores con los que esta persona podría tener derecho a tener un plan de visita
	<input type="checkbox"/> All children <input type="checkbox"/> Todos los menores <input type="checkbox"/> (Name/s): <input type="checkbox"/> (Nombre/s):
	<input type="checkbox"/> All children <input type="checkbox"/> Todos los menores <input type="checkbox"/> (Name/s): <input type="checkbox"/> (Nombre/s):

**c. Other court cases involving a child**

**c. Otros casos jurídicos que conciernen a un menor**

Do you know of any court cases involving any of the children?

(Check one):  No. (Skip to **7**.)  Yes. (Fill out below.)

¿Sabe usted de algún caso jurídico que concierna a alguno de los menores?

(Marque uno):  No. (Pase a **7**.)  Sí. (Complete abajo.)

Kind of case Tipo de caso (Family Law, Criminal, Protection Order, Juvenile, Dependency, Other) (Ley de Asuntos Familiares, penal, orden de protección, dependencia, otro)	County and State Condado y estado	Case number and year Número de caso y año	Children Menores
			<input type="checkbox"/> All children <input type="checkbox"/> Todos los menores <input type="checkbox"/> (Name/s): <input type="checkbox"/> (Nombre/s):
			<input type="checkbox"/> All children <input type="checkbox"/> Todos los menores <input type="checkbox"/> (Name/s): <input type="checkbox"/> (Nombre/s):
			<input type="checkbox"/> All children <input type="checkbox"/> Todos los menores <input type="checkbox"/> (Name/s): <input type="checkbox"/> (Nombre/s):

**7. Jurisdiction over the children** (RCW 26.27.201 – .221, .231, .261, .271)

**7. Jurisdicción sobre los menores** (RCW 26.27.201 – .221, .231, .261, .271)

- Does not apply. My spouse and I have **no** children together who are still dependent.
- No corresponde. Mi cónyuge y yo **no** tenemos menores en común que sean dependientes.
- The court **can** approve a *Parenting Plan* for the children my spouse and I have together because *(check all that apply; if a box applies to all of the children, you may write “the children” instead of listing names)*:
- El juez **puede** aprobar un *Plan de crianza* para los menores que mi cónyuge y yo tenemos juntos porque *(marque todas las casillas correspondientes; si una casilla corresponde a todos los menores, puede anotar “los menores” en lugar de escribir todos los nombres)*:
- Exclusive, continuing jurisdiction** – A Washington court has already made a custody order or parenting plan for the children, and the court still has authority to make other orders for *(children’s names)*: \_\_\_\_\_.
- Jurisdicción exclusiva y continua** – Un tribunal de Washington ya presentó un plan de crianza para los menores y el tribunal aun tiene la autoridad para presentar otras órdenes para *(nombres de los menores)*: \_\_\_\_\_.
- Home state jurisdiction** – Washington is the children’s home state because *(check all that apply)*:
- Jurisdicción del estado de residencia** – Washington es el estado de residencia de los menores porque *(marque todas las casillas correspondientes)*:
- (Children’s names)*: \_\_\_\_\_ lived in Washington with a parent or someone acting as a parent for at least the 6 months just before this case was filed, or if the children are less than 6 months old, they have lived in Washington with a parent or someone acting as a parent since birth.
- (Nombres de los menores)*: \_\_\_\_\_ vivieron en Washington con uno de los padres o con una persona que ha actuado como tal por un mínimo de 6 meses antes de que se presentara este caso, o si los niños eran menores de 6 meses cuando se presentó el caso, habían vivido en Washington con uno de los padres o con alguna persona que ha actuado como tal desde su nacimiento.
- There were times the children were not in Washington in the 6 months just before this case was filed (or since birth if they are less than 6 months old), but those were temporary absences.
- Hubo ocasiones en que los menores no se encontraron en Washington durante los 6 meses que precedieron el inicio de este caso (o desde su nacimiento si eran menores de 6 meses), pero estas ausencias fueron temporales.
- (Children’s names)*: \_\_\_\_\_ do not live in Washington right now, but Washington was the children’s home state sometime in the 6 months just before this case was filed, and a parent or someone acting as a parent of the children still lives in Washington.
- (Nombres de los menores)*: \_\_\_\_\_ no viven en Washington en este momento, pero Washington fue el estado de residencia de los menores en algún momento en los 6 meses que precedieron el inicio de este caso, y uno de los padres o alguna persona que ha actuado como tal sigue viviendo en Washington.

- (*Children's names*): \_\_\_\_\_ do not have another home state.
- (*Nombres de los menores*): \_\_\_\_\_ no tienen otro estado de residencia.

**No home state or home state declined** – No court of any other state (or tribe) has the jurisdiction to make decisions for (*children's names*): \_\_\_\_\_, **or** a court in the children's home state (or tribe) decided it is better to have this case in Washington **and**:

**No existe un estado de residencia o el estado de residencia ha rechazado la jurisdicción** – Ningún tribunal de ningún otro estado (o tribu) tiene jurisdicción para tomar decisiones concernientes a (*nombres de los menores*): \_\_\_\_\_, **o** un tribunal en el estado de residencia de los menores determinó que es mejor que este caso se trate en Washington **y**:

- The children and a parent or someone acting as a parent have ties to Washington beyond just living here; **and**
- Los menores y uno de los padres o alguna persona que ha actuado como tal tiene vínculos con Washington, más allá de simplemente vivir aquí; **y**
- There is a lot of information (substantial evidence) about the children's care, protection, education and relationships in this state.
- Existe mucha información (Pruebas sustanciales) sobre el cuidado, la protección, la educación y las relaciones de los menores en este estado.

**Other state declined** – The courts in other states (or tribes) that might be (*children's names*): \_\_\_\_\_'s home state have refused to take this case because it is better to have this case in Washington.

**Otro estado rechazó el caso** – Los tribunales en otros estados (o tribus) que podrían ser estado de residencia de (*nombres de los menores*): \_\_\_\_\_ han rechazado el caso porque es mejor que este caso esté en Washington.

**Temporary emergency jurisdiction** – The court can make decisions for (*children's names*): \_\_\_\_\_ because the children are in this state now **and** were abandoned here **or** need emergency protection because the children (or the children's parent, brother or sister) were abused or threatened with abuse. (*Check one*):

**Jurisdicción provisional de emergencia - Un tribunal de Washington puede tomar decisiones para** (*nombre de los menores*): \_\_\_\_\_ porque los menores están en este estado ahora **y** fueron abandonados aquí **o** necesitan protección de emergencia porque los menores (o el padre, hermano o hermana de los menores) fueron abusados o amenazados con ser abusados. (*Marque uno*):

A custody case involving the children was filed in the children's home state (*name of state or tribe*): \_\_\_\_\_. Washington should take temporary emergency jurisdiction over the children until the Petitioner can get a court order from the children's home state (or tribe).

Se presentó un caso sobre la tutela de los menores en el estado de residencia de los menores (*nombre del estado o tribu*): \_\_\_\_\_. Washington deberá tener la jurisdicción provisional de emergencia sobre los menores hasta que la Parte demandante pueda obtener una orden de un tribunal del estado (o tribu) que emitió la orden de crianza/tutela original.

There is **no** valid custody order or open custody case in the children's home state (*name of state or tribe*): \_\_\_\_\_. If no case is filed *in the children's home state (or tribe)* by the time the children have been in Washington for 6 months, (*date*) \_\_\_\_\_, Washington should have final jurisdiction over the children.

**No** existe una orden de tutela válida o un caso de tutela pendiente en el estado de residencia de los menores (*nombre del estado o tribu*): \_\_\_\_\_. Si no se da *inicio a un caso en el estado de residencia (o tribu)* de los menores a más tardar al cumplirse los 6 meses (*fecha*): \_\_\_\_\_, Washington deberá tener la jurisdicción definitiva sobre los menores.

Other reason (*specify*): \_\_\_\_\_

Otra razón (*especifique*): \_\_\_\_\_

The court **cannot** approve a *Parenting Plan* because the court does not have jurisdiction over the children.

El juez **no** puede aprobar un *Plan de crianza* porque el juez no tiene jurisdicción sobre los menores.

## 8. Parenting Plan

### 8. Plan de crianza

My spouse and I have **no** children together who are under 18 years old.

Mi cónyuge y yo **no** tenemos menores en común que tengan menos de 18 años de edad.

I ask the court to order a *Parenting Plan* for the children my spouse and I have together. I will file and serve my proposed *Parenting Plan* (form FL All Family 140) (*check one*):

Le solicito al juez que ordene un *Plan de crianza* para los menores que mi cónyuge y yo tenemos en común. Presentaré y llevaré a cabo la notificación oficial de mi *Plan de crianza propuesto* (formulario FL All Family 140) (*marque uno*):

at the same time as this *Petition*.

al mismo tiempo que esta *Demanda*.

later.

más adelante.

The court **cannot** approve a *Parenting Plan* because the court does not have jurisdiction over the children.

El juez **no** puede aprobar un *Plan de crianza* porque el juez no tiene jurisdicción sobre los menores.

## 9. Child Support

### 9. Manutención de menores

My spouse and I have **no** children together who are still dependent.

Mi cónyuge y yo **no** tenemos menores en común que sean dependientes.

**Court Order** – I ask the court to order child support (including medical support) according to state law for the children my spouse and I have together. (*You may ask for a court order of child support even if there is already an administrative order. The court order will replace the administrative order to the extent the court order is different.*)

**Orden judicial** – Le solicito al juez que ordene el pago de manutención de menores (incluyendo la manutención de salud médica) conforme a las leyes estatales para los menores hijos de ambos cónyuges. (*Usted puede solicitar una orden judicial, aunque ya exista una orden administrativa. La orden judicial reemplazará la orden administrativa en la medida en que la orden judicial sea diferente.*)

- I ask the court to order my spouse to pay his/her proportionate share of  
 Le solicito al juez que ordene que mi cónyuge pague su parte proporcional de

(check all that apply):  day care expenses

(marque lo que corresponda):  gastos de guardería

long-distance transportation expenses

gastos de transporte de larga distancia

education expenses

gastos de educación

post-secondary (college or vocational school) support

manutención del menor para la educación postsecundaria  
(Universidad o escuela vocacional)

other child-related expenses (specify): \_\_\_\_\_

otros gastos relacionados con los menores (especifique): \_\_\_\_\_

- I ask the court to order that we have the right to claim the children as dependents for purposes of personal tax exemptions and associated tax credits on our tax forms as follows (describe):

- Las partes tienen el derecho de reclamar a los menores como sus dependientes para fines de exenciones impositivas personales y créditos impositivos asociados en nuestros formularios de impuestos de la siguiente manera (marque uno):

**Important!** Although the personal tax exemptions are currently suspended through tax year 2025, other tax benefits may flow from claiming a child as dependent.

**¡Importante!** A pesar de que las exenciones impositivas personales están suspendidas de acuerdo a la ley federal del año impositivo 2025, otros beneficios impositivos pueden seguir del reclamo de un niño como dependiente.

- Administrative Order** – There is no need for the court to make a child support order. The DSHS Division of Child Support (DCS) has already established an administrative child support order for the children my spouse and I have together in DCS case number/s: \_\_\_\_\_. I am not asking the court to make a different child support order.
- Orden administrativa** – No es necesario que el juez emita una orden de manutención de menores. La División de Manutención de Menores (DCS, por sus siglas en inglés) del Departamento de Servicios Sociales y de Salud (DSHS, por sus siglas en inglés) ya ha establecido una orden administrativa de manutención de menores con respecto a los menores que mi cónyuge y yo tenemos en común: \_\_\_\_\_. No le estoy solicitando al juez que dicte una orden de manutención de menores diferente.
- DCS child support orders do not cover tax issues or post-secondary (college or vocational school) support. Because these issues are not in the administrative order, I ask the court to order (check all that apply):*
- Las órdenes de manutención de menores emitidas por DCS no cubren las exenciones fiscales o la manutención durante estudios superiores. Ya que estos asuntos no se encuentran dentro de la orden administrativa, le solicito al juez que ordene (marque todo lo que corresponda):*

- we have the right to claim the children as dependents for purposes of personal tax exemptions and associated tax credits on our tax forms as follows (*describe*): \_\_\_\_\_
- Tenemos el derecho de reclamar a los menores como dependientes para fines de exenciones impositivas personales y créditos impositivos asociados en nuestros formularios de impuestos de la siguiente manera (*describa*): \_\_\_\_\_
- my spouse to pay his/her proportionate share of post-secondary (college or vocational school) support.
- que mi cónyuge pague su parte proporcional del apoyo para estudios superiores (universitarios o vocacionales).

**10. Children from other relationships**

**10. Hijos que son fruto de otras relaciones**

- Neither spouse has children from other relationships who are still dependent.
- Ninguno de los cónyuges tiene menores de otras relaciones que sean dependientes.
- I have the following dependent children who are not from this relationship (*list name/s and age/s*): \_\_\_\_\_.
- Yo tengo los siguientes menores dependientes que no son de esta relación (*proporcione nombre/s y edad/es*): \_\_\_\_\_.
- My spouse has the following dependent children who are not from this relationship (*list name/s and age/s*): \_\_\_\_\_.
- Mi cónyuge tiene los siguientes menores dependientes que no son de esta relación (*proporcione nombre/s y edad/es*): \_\_\_\_\_.

**11. Written Agreements**

**11. Acuerdos por escrito**

*Have you and your spouse signed a prenuptial agreement, separation contract, or community property agreement?*

*¿Han firmado usted y su cónyuge capitulaciones matrimoniales, un contrato de separación de bienes o un acuerdo de bienes mancomunados?*

(*Check one*):  No. (*Skip to 12.*)  Yes. (*Fill out below.*)

(*Marque uno*):  No. (*Pase a 12.*)  Sí. (*Complete abajo.*)

Type of written agreement: \_\_\_\_\_

Tipo de acuerdo por escrito: \_\_\_\_\_

Date of written agreement: \_\_\_\_\_

Fecha del acuerdo por escrito: \_\_\_\_\_

Should the court enforce this agreement?

¿Debe el juez hacer cumplir este acuerdo?

(*Check one*):  Yes  No

(*Marque uno*):  Sí  No

If No, why not? \_\_\_\_\_

Si respondió No, ¿por qué no? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**12. Real Property** (land or home)

**12. Bienes inmuebles** (terrenos o viviendas)

- Neither spouse owns any real property.
- Ninguno de los cónyuges tiene bienes inmuebles.
- I ask the court to divide the real property according to the written agreement described in **11** above.
- Le solicito al juez que divida la propiedad inmobiliaria conforme al acuerdo por escrito previamente descrito en el número **11**.
- I ask the court to divide the real property fairly (equitably), as explained below:
- Le solicito al juez que divida la propiedad inmobiliaria de manera justa (equitativa), tal como se describe a continuación:

Real Property Address Dirección del bien inmueble	Tax Parcel Number Número fiscal de la parcela	Who should own this property? ¿Quién deberá ser el dueño de esta propiedad?
		<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Parte demandada
		<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Parte demandada
		<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Parte demandada

- I ask the court to divide the real property fairly (equitably) as the court decides.
- Le solicito al juez que divida la propiedad inmobiliaria de manera justa (equitativa), tal como lo decida el juez.
- The court does not have jurisdiction to divide the real property.
- El juez no tiene jurisdicción para dividir los bienes inmuebles.
- Other (*specify*): \_\_\_\_\_
- Otro (*especifique*): \_\_\_\_\_

**13. Personal Property** (possessions, assets, or business interests of any kind)

**13. Bienes muebles** (posesiones, activos o intereses comerciales de cualquier tipo)

- We have already divided the property fairly. I ask the court to order that each spouse will keep any personal property that s/he now has or controls.
- Ya hemos dividido la propiedad de manera equitativa. Le solicito al juez que ordene que cada cónyuge se quede con cualquier propiedad personal que tenga o controle actualmente.
- I ask the court to divide the personal property according to the written agreement described in **11** above.
- Le solicito al juez que divida la propiedad personal conforme al acuerdo por escrito previamente descrito en el número **11**.

- I ask the court to divide the personal property fairly (equitably), as explained below:
- Le solicito al juez que divida la propiedad personal de manera justa (equitativa), tal como se describe a continuación:

<b>List property</b> (include vehicles, pensions/retirement, insurance, bank accounts, furniture, businesses, etc. Do not list more than the last four digits of any account number.): <b>Enumere las propiedades</b> (Incluya vehículos, pensiones/jubilación, seguros, cuentas bancarias, muebles, empresas, etc. Solo proporcione los últimos cuatro dígitos de todas las cuentas bancarias.:	<b>Who should own this property?</b> <b>¿Quién deberá ser el dueño de esta propiedad?</b>
	<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Parte demandada
	<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Parte demandada
	<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Parte demandada
	<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Parte demandada
	<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Parte demandada
	<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Parte demandada
	<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Parte demandada
	<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Parte demandada

- I ask the court to divide the personal property fairly (equitably) as the court decides.
- Le solicito al juez que divida la propiedad personal de manera justa (equitativa), tal como lo decida el juez.
- The court does not have jurisdiction to divide the personal property.
- El juez no tiene jurisdicción para dividir la propiedad personal.
- Other: \_\_\_\_\_
- Otro: \_\_\_\_\_

**14. Debts** (mortgages, loans, credit cards, other money owed)

**14. Deudas** (hipotecas, préstamos, tarjetas de crédito, otro dinero que se adeude)

- I am not aware of any debts.
- No estoy al tanto de ninguna deuda.
- I ask the court to order each spouse to be responsible for debts s/he incurred (made) after the date of separation.
- Le solicito al juez que ordene que cada uno de los cónyuges se responsabilice por las deudas que cada quien haya incurrido (acumulado) después de la fecha de la separación.
- I ask the court to divide the debts according to the written agreement described in **11** above.
- Le solicito al juez que divida las deudas conforme al acuerdo por escrito previamente descrito en el número **11**.
- I ask the court to make the following orders about debts (*check all that apply*):
- Le solicito al juez que ordene lo siguiente en relación a las deudas (*marque todas las casillas que correspondan*):
  - Each spouse is responsible for the debts that are now only in his/her own name.
  - Que cada uno de los cónyuges se responsabilice por las deudas que se encuentran únicamente a su nombre en este momento.
  - Divide the debts fairly (equitably), as explained below:
  - Que divida las deudas de manera justa (equitativa) de la siguiente manera:

<b>Debt Amount</b> <b>Monto de la deuda</b>	<b>Creditor</b> ( <i>person or company owed this debt</i> ) <b>Acreeedor</b> ( <i>persona o compañía a la que se le debe este monto</i> )	<b>Who should pay this debt?</b> <b>¿Quién deberá pagar esta deuda?</b>
		<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Parte demandada
		<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Parte demandada
		<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Parte demandada
		<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Parte demandada
		<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Parte demandada
		<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Parte demandada
		<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Parte demandada

Debt Amount Monto de la deuda	Creditor (person or company owed this debt) Acreedor (persona o compañía a la que se le debe este monto)	Who should pay this debt? ¿Quién deberá pagar esta deuda?
		<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent <input type="checkbox"/> Parte demandante <input type="checkbox"/> Parte demandada

- Divide the debts fairly (equitably) as the court decides.  
 Que divida las deudas de manera justa (equitativa), tal como el juez lo decida.
- The court does not have jurisdiction to divide the debts.  
 El juez no tiene jurisdicción para dividir las deudas.
- Other: \_\_\_\_\_  
 Otro: \_\_\_\_\_

**15. Spousal Support** (maintenance/alimony)

**15. Manutención conyugal** (pensión compensatoria/pensión conyugal)

- Spousal support is **not** needed.  
 **No** es necesaria la manutención conyugal.
- Spousal support **is** needed. The  Petitioner  Respondent has the ability to pay and should pay support:  
 **Es** necesaria la manutención conyugal. La  Parte demandante  Parte demandada tiene la capacidad de pagar y debe pagar manutención:
- as decided by the court.  
 tal como lo decida el juez.
- \$ \_\_\_\_\_ every month until (date or event): \_\_\_\_\_  
 \$ \_\_\_\_\_ mensualmente hasta (fecha o evento): \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_.
- according to the written agreement described in **11** above.  
 conforme al acuerdo por escrito previamente descrito en el número **11**.
- other: \_\_\_\_\_  
 otro: \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

**16. Fees and Costs**

**16. Honorarios y costos**

- No request.
- No lo solicito.
- Order my spouse to pay my lawyer’s fees, other professional fees, and costs for this case.
- Ordene que mi cónyuge pague los honorarios de mi abogado, otras tasas profesionales y costas relacionadas a este caso.

**17. Protection Order**

**17. Orden de protección**

*Do you want the court to issue an Order for Protection as part of the final orders in this case?*

*¿Desea usted que el juez emita una Orden de protección como parte de las órdenes definitivas en este caso?*

- No.** I do not want an *Order for Protection*.
- No.** No deseo una *Orden de protección*.
- Yes.** (You must file a *Petition for Order for Protection*, form DV-1.015 for domestic violence, or form UHST-02.0200 for harassment. You may file your *Petition for Order for Protection* using the same case number assigned to this case.)
- Sí.** (Usted debe presentar una *Solicitud para obtener una Orden de protección*, formulario DV-1.015 de violencia doméstica o un formulario UHST-02.0200 por hostigamiento. Puede presentar su *Solicitud para obtener una Orden de protección* usando el mismo número de caso que le asignaron en esta acción.)

**¡Importante!** Si necesita protección **en este momento**, pregunte al secretario judicial cómo puede obtener una *Orden de protección provisional*.

**¡Importante!** Si necesita protección **en este momento**, pregunte al secretario judicial cómo puede obtener una *Orden de protección provisional*.

- There already is an *Order for Protection* between my spouse and me.**
- Ya existe una *Orden de protección* entre mi cónyuge y yo.**

Court that issued the order: \_\_\_\_\_

El juez emitió la orden: \_\_\_\_\_

Case number: \_\_\_\_\_

Número de caso: \_\_\_\_\_

Expiration date: \_\_\_\_\_

Fecha de vencimiento: \_\_\_\_\_

**18. Restraining Order**

**18. Orden de restricción**

*Do you want the court to issue a Restraining Order as part of the final orders in this case?*

*¿Desea usted que el juez emita una Orden de restricción como parte de las órdenes definitivas en este caso?*

- No.** (Skip to **19**.)
- N.º** (Pase a **19**.)

**Yes.** Check the type of orders you want:

**Sí.** Marque el tipo de órdenes que desea:

**Do not disturb** – Order the Respondent not to disturb my peace or the peace of any child listed in **6**.

No alterar – Ordenar a la parte demandada no alterar mi paz o la de los menores enumerados en **6**.

**Stay away** – Order the Respondent not to go onto the grounds of or enter my home, workplace, or school, and the daycare or school of any child listed in **6**.

**Permanecer alejado** - Ordenar a la parte demandada a permanecer alejada y no ingresar en mi hogar, trabajo o escuela o la guardería o escuela de los menores enumerados en **6**.

Also, not knowingly to go or stay within \_\_\_\_\_ feet of my home, workplace, school, or the daycare or school of any child listed in **6**.

A no presentarse o quedarse, con conocimiento a \_\_\_ pies de distancia de mi hoga, trabajo o escuela o de la guardería o escuela de los menores enumerados en **6**.

**Do not hurt or threaten** – Order the Respondent:

**No lastimar o amenazar** – Orden a la Parte demandante:

- Not to assault, harass, stalk, or molest me or any child listed in **6**; and
- No agredir, acosar, acechar u hostigar o vigilarme a mí ni a ninguno de los menores enumerados en **6**; y
- Not to use, try to use, or threaten to use physical force against me or the children that would reasonably be expected to cause bodily injury.
- No utilizar, o tratar de utilizar o amenazar con utilizar la fuerza física que razonablemente se podría esperar que causara daños corporales.

**Warning!** If the court makes this order, the court must consider if weapons restrictions are required by state law; federal law may also prohibit the Restrained Person from possessing firearms or ammunition.

**¡Advertencia!** Si el juez emite esta orden, el juez debe considerar si las restricciones con respecto a las armas son requeridas de conformidad con la ley estatal; la ley federal puede también prohibir que la persona sujeta a la orden de restricción posea armas de fuego o municiones.

**Prohibit weapons and order surrender** – Order the Respondent:

**Prohibición de armas y orden de entrega** – Ordenar a la Parte demandada:

- Not to access, possess, or obtain any firearms, other dangerous weapons, or concealed pistol licenses until the Order ends, **and**
- No tener posesión u obtener armas de fuego, otras armas peligrosas o una licencia para portar armas ocultas hasta que la orden finalice, **y**
- To immediately surrender any firearms, other dangerous weapons, and any concealed pistol licenses that he/she possesses to (*check one*):  the police chief or sheriff.  his/her lawyer.  other person (*name*): \_\_\_\_\_.
- Entregar toda arma de fuego, otras armas peligrosas y toda licencia para portar armas ocultas que posea a (*marque una*):  el jefe de la policía o el alguacil.  su abogado.  otra persona (*nombre*): \_\_\_\_\_.



I, (name): \_\_\_\_\_, agree to join this *Petition*. I understand that if I fill out and sign below, the court may approve the requests listed in this *Petition* unless I file and serve a *Response* before the court signs final orders. (Check one):

Yo, (nombre): \_\_\_\_\_, acuerda unirse a esta *Solicitud*. Entiendo que si proporciono la información a continuación y firmo, el juez podrá aprobar las solicitudes expuestas en esta *Solicitud* a menos que presente y notifique una *Respuesta* antes de que el juez firme las órdenes definitivas. (Marque uno):

- I do not need to be notified about the court's hearings or decisions in this case.  
 No necesito ser notificado sobre las audiencias o fallos judiciales en este caso.
- I ask the Petitioner to notify me about any hearings in this case. (List an address where you agree to accept legal documents. This may be a lawyer's address or any other address.)
- Solicito a la Parte demandante que me notifique sobre cualquier audiencia relacionada con este caso. (Escriba una dirección en donde usted acepta recibir los documentos legales. Puede ser la dirección de un abogado o cualquier otra dirección.)

---

address	city	state	zip
dirección	ciudad	estado	código
postal			

(If this address changes before the case ends, you **must** notify all parties and the court in writing. You may use the Notice of Address Change form (FL All Family 120). You must also update your Confidential Information Form (FL All Family 001) if this case involves parentage or child support.)

(Si esta dirección cambia antes de que el caso llegue a su fin, usted **deberá informar** a todas las partes y al secretario judicial por escrito. Usted puede usar la Notificación de cambio de dirección (Formulario FL All Family 120). Si este caso concierne la paternidad o la manutención de menores, deberá también actualizar su formulario de Información confidencial (FL All Family 001).)

---

Respondent signs here	Print name	Date
La Parte demandada firma aquí	Nombre en imprenta	Fecha